

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 71 (1974)  
**Heft:** 11

**Rubrik:** Maladies des abeilles en septembre 1974

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Maladies des abeilles en septembre 1974

## Loque américaine

Canton/district	Localité	Cas	Canton/district	Localité	Cas
<i>Argovie</i>			<i>Tessin</i>		
* Rheinfelden	Wegenstetten	1	Lugano	Villa Luganeše	1
<i>Berne</i>			Valle Maggia	Coglio	1
Berne	Kirchlindach	1		Lodano	2
Büren a.A.	Lengnau	1	<i>Fribourg</i>		
Frutigen	* Kandersteg	1	Glâne	* Berlens	1
Interlaken	Scharnachtal	1		* Ursy	1
Konolfingen	Grindelwald	1	Veveyse	Bossonens	1
Oberhasli	Biglen	2	<i>Genève</i>		
Obersimmental	Falcherenfluh/Meiringen	1	Rive gauche	Choulex	1
* Thoune	Oberried/Lenk	1		Thônex	1
Porrentruy	Fahy	1	<i>Valais</i>		
<i>Grisons</i>			Monthey	Troistorrents	1
* Glenner	* Uors/Peiden	1	<i>Vaud</i>		
	* Rueun	1	Moudon	Villars Mendraz	1
Unterlandquart	Fanas	1	* Rolle	Essertines/Rolle	1
<i>Soleure</i>			Vevey	Blonay	1
* Lebern	Riedholz	1			

## Loque américaine

<i>Berne</i>		
Nieder-		
simmental	Schwenden	1
<i>Grisons</i>		
* Plessur	Peist	1
* Vorderrhein	Disentis	2
<i>Valais</i>		
Sion	Grimisuat	1

\* Cas signalés par l'Office vétérinaire.

Section apicole du Liebefeld.

Durant toute l'année, vous pouvez nous envoyer votre vieille cire (vieux rayons, opercules, cires fondues) soit pour :

1. **TRANSFORMATION EN CIRE GAUFRÉE**, de sorte que vous n'aurez que le prix du travail à payer. (Ne pas oublier d'indiquer le système.)
2. **EN ÉCHANGE DE MARCHANDISES**, c'est-à-dire que nous vous achetons votre vieille cire et vous recevez en contre-valeur, selon votre désir, soit du matériel apicole, soit des cires gaufrées pour lesquelles vous n'aurez pas de frais de fonte.
3. **POUR LA VENTE AU PRIX DU JOUR**. Nous sommes acheteurs de toutes cires d'abeilles saines dont la valeur vous sera versée par mandat postal.

RITHNER FRÈRES - CHILI 29 - 1870 MONTHEY (VS) - Tél. (025) 4 21 54